

**建國科技大學協助 107 學年度第一學期  
入學資訊管理系印尼班  
學生安心就學獎助學金作業要點**

Chienkuo Technology University Semester pertama tahun ajaran  
107 Penerimaan Departemen Manajemen Informasi Kelas Indonesia  
Poin penting siswa penerima beasiswa

本校境外生專案小組第三次會議決議 2019 年 7 月 17 日通過  
中華民國 108 年 7 月 24 日行政會議第一次初訂通過  
中華民國 108 年 8 月 14 日法規會議第一次修訂通過  
中華民國 109 年 6 月 22 日第二次修訂

- 一、 為獎助本校 107 學年度第一學期入學就讀資訊管理系印尼班(以下簡稱本班)學生安心就學，特定訂本獎助學金作業要點。

Untuk penghargaan dari sekolah tahun ajaran 107 semester ke satu Masuk ke Departemen Manajemen Informasi Kelas Indonesia(Selanjutnya disebut sebagai Kelas ini) Siswa tenang sekolah, Beasiswa berlangganan khusus poin penting.

- 二、 本校為使 107 學年度第一學期入學本班之學生能以學業為重，安心就學，於 108 學年度、109學年度及110學年度上、下學期，各提供全額 學雜費獎助學金新台幣 47,256 元(管理學院相關專業，上下學期共新台幣 94,512 元)。

Sekolah memutuskan pada semester pertama tahun sekolah ke-107 agar murid dapat untuk fokus pada studi mereka dan belajar dengan tenang, sekolah akan memberikan beasiswa penuh NT \$ 47.256 di tahun sekolah 108, tahun sekolah ke-109, dan tahun sekolah ke-110. (Jurusan terkait Jurusan Manajemen, NT \$ 94.512 untuk semester pertama dan kedua)

**學雜費 Tuition and Miscellaneous Fees**

費用 Fee Category	學院 College		2. College of Management 3. College of Design 4. College of Living Technology	
	1. College of Engineering			
	新台幣 NTD	美金 USD	新台幣 NTD	美金 USD
學費 Tuition	39,800	1,327	38,046	1,268
雜費 Miscellaneous Fees	14,420	481	9,210	307
合計 Total <b>[A]</b>	54,220	1,808	47,256	1,575

### 三、符合獎勵之學生，Siswa memenuhi syarat

(一) 當學期末完成註冊、辦理休學、退學或轉學離校者，取消本專案獎助學雜費資格。

Mereka yang tidak menyelesaikan pendaftaran, menangguhkan sekolah, putus sekolah atau pindah dari sekolah selama semester akan didiskualifikasi dari uang sekolah dan biaya lain-lain untuk program tersebut

(二) 因故休學而擬復學者，依據本校外籍學生獎助學金作業要點(2018/11/28 修訂版)辦理。

Sesuai persyaratan siswa yang cuti dan ingin kembali melanjutkan studi akan ditangani sesuai dengan poin utama (versi revisi 2018/11/28) dari beasiswa untuk siswa asing.

(二) 註冊後辦理休學、退學或轉學離校者，需辦理離校手續，無需繳還獎助學雜費。

Mereka yang mengajukan cuti, pengunduran atau pemindahan dari sekolah setelah pendaftaran diwajibkan harus mengikuti pengajuan proses prosedur cuti sekolah, dan tidak perlu membayar biaya sekolah dan beasiswa.

### 四、本要點適用 2018 年 9 月入學之資訊管理系印尼班學生。

Poin ini berlaku 2019 bulan 9 Masuk sekolah jurusan Departemen Manajemen Informasi siswa Kelas Indonesia

### 五、本要點經本校境外生專案小組第三次會議討論(2019 年 7 月 17 日)通過，並經行政會議 2019 年 7 月 24 日審議通過後，陳請校長核定後公布實施，修正時專簽請校長核定後實施。

Poin ini dibahas dan disetujui oleh pertemuan ketiga tim proyek siswa asing sekolah (17 Juli 2019), dan ditinjau dan disetujui oleh Dewan Eksekutif pada 24 Juli 2019. Dan mengajukan permintaan kepala sekolah untuk mengumumkan implementasi setelah verifikasi dan persetujuan. Diimplementasikan oleh kepala sekolah setelah verifikasi.

## 107 學年度學雜費收費標準表

### Chienkuo Technology University Tuition and Fees Standard 2018 Fall Semester / 2019 Spring Semester

本校學雜費、學分費及住宿費每學年依規定調整，以下僅供參考。

Tuition and fees, credit fees and housing expenses may be adjusted every year.

Information below is for your reference only.

匯率以2017 年3 月匯率計算 1(美金) : 30(新台幣)USD 1 = TWD30 as of March 2017

#### 【A】學雜費 Tuition and Miscellaneous Fees

碩博士班 Graduate / 大學部 Undergraduate

費用 Fee Category	學院 College		2. College of Management 3. College of Design 4. College of Living Technology	
	1. College of Engineering	美金 USD	新台幣 NTD	美金 USD
學費 Tuition	39,800	1,327	38,046	1,268
雜費 Miscellaneous Fees	14,420	481	9,210	307
合計 Total 【A】	54,220	1,808	47,256	1,575

#### 【B】代辦費收費項目 Other charges

費用 Rate / per Semester		金額 NTD	美金 USD
平安保險費每生每學期(每年議價) Student Insurance		358	12
網路通信費每生每學期 Internet User Fee		150	5
修電腦課程電腦實習費每學期 Computer Internship fees		930	31
健康檢查費 Freshman Health examination (Option)		725	25
醫療保險 Medical Insurance		3000	100
住宿學生宿舍每生每學期 Accommodation Fees: 申請大學部或研究所經錄取得分配宿舍，校園內宿舍有 2 人、4 人或 6 人房，宿舍費用每學期新台幣收費: Admitted undergraduate and graduate students may obtain a room shared with 2, 4 or 6 students. The dormitory expense are about TWD26,900 for 2-bed rooms and TWD13,850 for 4-bed rooms and TWD9,500 for 6-bed rooms per semester.			
Type/per semester		新台幣 NTD	美金 USD
In option	二人房 2-bed room	26,900	897
	四人房 4-bed room	13,850	462
	六人房 6-bed room	9,500	317

## 建國科技大學 學生辦理休退轉學各項選項所需文件一覽表

### Chienkuo Technology University Daftar Dokumen Yang Diperlukan Bagi Siswa Untuk Mengajukan Permohonan Cuti, Keluar, Pindah Sekolah

2019/7/23

	選項 keputusan	應交文件 Dokumen yang harus	備註 catata
1	繼續在建國科技大學就讀，由學校提供第二年學費專案獎助。 (Menanjutkan sekolah di Chienkuo Technology University, Sekolah akan memberikan bantuan biaya sekolah tahun kedua.)		
	繼續就讀資訊管理系 Terus melanjutkan di jurusan Manajemen Informasi	<input type="checkbox"/> 建國科技大學學生課業請假單(Chienkuo Technology University aplikasi pengajuan izin Siswa)	
	申請轉系 Pindah jurusan	<input type="checkbox"/> 轉系申請書(formulir permohonan pindah jurusan) <input type="checkbox"/> 科目學分抵免申請書(pindah jurusan) <input type="checkbox"/> 身份證件(ktp/arc)	
	申請休學 Mengurus cuti dari sekolah	<input type="checkbox"/> 休、退學申請書(formulir permohonan cuti) <input type="checkbox"/> 學生休、退學家長同意書(pelajar siang hari cuti sekolah, surat persetujuan orang tua) <input type="checkbox"/> 身份證件(ktp/arc)	
2	繼續在臺灣就讀，轉學至其他學校。 Terus belajar di Taiwan dan pindah ke sekolah lain.	<input type="checkbox"/> 休、退學申請書(formulir permohonan cuti) <input type="checkbox"/> 學生休、退學家長同意書(pelajar siang hari cuti sekolah, surat persetujuan orang tua) <input type="checkbox"/> 身份證件(ktp/arc)	需自行向他校申請入
3	申請退學，返回印尼。 Mengurus keluar dari sekolah, dan pulang ke Indonesia.	<input type="checkbox"/> 休、退學申請書(keluar sekolah) <input type="checkbox"/> 學生休、退學家長同意書(pelajar siang hari cuti sekolah, surat persetujuan orang tua) <input type="checkbox"/> 身份證件(ktp/arc)	

P.S.:1.家長同意書，可經學生家長簽名後，以拍照或傳真提供。

Formulir izin orang tua dapat diberikan melalui foto atau faks setelah ditandatangani oleh orang tua siswa.

2.身份證件於收件初審完成後，即刻交還學生。

ARC akan dikembalikan kepada siswa setelah menyelesaikan prosedur